

Improve Vocabulary Using Movie Subtitle

Fitria, Salma Nurul¹, Rizik, Riki Fatul², Herlin, Webi³

English Education, Faculty of Teacher Training and Education, Subang University¹

English Education, Faculty of Teacher Training and Education, Subang University²

English Education, Faculty of Teacher Training and Education, Subang University³

Salmanurul0802@gmail.com¹, fatulrizik@gmail.com², webihrl93@gmail.com³,

Abstract

This article aimed to identify whether or not English movie subtitles can help students become more fluent in their vocabulary. According to numerous studies that we have read, watching English-language movies with subtitles can help students in developing their vocabulary. in line with According to their comments, students agree that enjoying and benefiting from watching English-language movies. Just by watching English films, students can pick up a lot of new vocabulary and learn how to utilize it in everyday situations. People flexibility and stability increase their vocabulary knowledge by using this method, which they can then use while writing or speaking in English.

Keywords: Vocabulary; Subtitle.

Abstrak

Tujuan dari artikel ini adalah untuk mengetahui apakah penggunaan *subtitle* dalam film bahasa Inggris dapat efektif untuk meningkatkan penguasaan kosakata pada siswa. Berdasarkan dari beberapa penelitian yang kami baca ditunjukkan bahwa penggunaan *subtitle* dalam film bahasa Inggris dapat membantu siswa dalam meningkatkan penguasaan kosakata mereka. menurut Tanggapan siswa menunjukkan bahwa mereka setuju bahwa menonton film berbahasa Inggris menyenangkan dan bermanfaat untuk pembelajaran bahasa mereka. dan siswa dapat belajar banyak kosakata baru dan bagaimana menggunakannya dalam kehidupan sehari-hari dengan menonton film berbahasa Inggris. Oleh karena itu, dengan menggunakan strategi ini, individu dapat meningkatkan pengetahuan kosa kata mereka, yang nantinya dapat mereka terapkan dalam penulisan atau diskusi berbahasa Inggris.

Kata Kunci: Kosa kata; Subtitle.

INTRODUCTION

English is a universal language that has been agreed upon as the communication language between humans almost everywhere in the world. As a result, learning English is critical for those of us who wish to advance in the globalization era, particularly students. To communicate effectively in a foreign language, such as English, you must first understand its vocabulary. According to Wallace (2007), vocabulary is an essential factor in learning English. According to Krashen and Terrell (1985), vocabulary is the basis of communication. Vocabulary learning is critical since it is the foundation for learning sentence structure and other language skills. It will be easier for someone to read, write, listen to, and speak English if they have a large vocabulary. People will find it easier to communicate in a foreign language if they have a good vocabulary (Aminatun and Oktaviani, 2019; Ambarwati and Mandasari, 2020).

An engaging technique is required to learn vocabulary, particularly in language classes such as English. There are several ways to make the teaching and learning process more exciting, one of which is to use English films that are entertaining to use in the classroom. Because of the enjoyability, using films in the classroom can help students stay motivated and can be utilized as a task activity to create an optimal learning atmosphere, as well as increase involvement and interaction between students (Chan & Herrero, 2010). "Using movies in language lessons can stimulate unique techniques that can be used across the curriculum" (Kusumaningrum, Deny, 2016). Because students gain multiple aspects of language abilities at once, such as listening, reading, writing, and even speaking, the learning process using films is referred to as "while diving and drinking water." Many accurate statements will be studied at first, however, during the drilling process, students can research and summarize these claims individually. The goal of this research is to see how successful subtitles are at helping people learn new words.

THE IMPORTANT OF VOCABULARY SKILL

Vocabulary is known to play an important role in oral communication because words are the first component of human speech. Because one of the requirements to have the ability to communicate in English is to have an adequate vocabulary. Moreover, knowing vocabulary will support students in speaking, writing, reading, and listening to the language. "Teaching vocabulary is such a crucial responsibility in teaching English, "According to Schmitt. (2000, p.149) "Teaching vocabulary is such an important task in teaching English because vocabulary achievement relates to all language learning and it is of concern to all four language skills". (Nguyen & Khuat, 2003) also said that it is one element that links the four skills of speaking, reading, listening, and writing altogether.

As a result, it is recommended for beginner students to increase their vocabulary to boost their language learning. According to (O'Dell, 1997) the traditional view is that beginner learners have to

master the smallest amount of vocabulary when they begin to deal with the basic grammatical problems. Shoebottom (2010) also mentioned that vocabulary mastering is more important than grammar. In addition, the lack of vocabulary possessed by students can affect the language learning process, as said (Ghozali 2005) without having good vocabulary; there will be a communication breakdown. Students should know that vocabulary is vital for them. Therefore, it is very important to find suitable methods for students to increase their vocabulary and increase their enthusiasm for language learning.

THE USE OF MOVIE SUBTITLES AS A METHOD TO IMPROVE VOCABULARY

In terms of foreign language learning, the most important advantage of subtitles is that the movie can be watched in its original language and with the original audio. Therefore, the audience or language learner, who has partial knowledge of the language, can benefit from the subtitle when they cannot understand the audio. Unlike language learning apps or foreign language classes that typically slow down the speaking rate, movies with subtitles play at the same pace as a normal conversation. For new language learners, this may feel fast. The benefit of this is that it will stretch your listening comprehension and help to increase your reading speed. Research in SLA indicates that vocabulary is the bedrock of language, and, hence, it is emphasized that vocabulary instruction be given primacy in the second language classroom (Grabe & Stoller, 1997; Sökmen, 1997). It is argued that vocabulary is a crucial element in foreign language learning because words generally help learners express their meanings more appropriately and, therefore, communicate better (Oxford, 1990; Gass & Selinker, 1994).

THE ADVANTAGES OF MOVIE SUBTITLES IN LEARNING ENGLISH

One of the best benefits of watching foreign films is the growth that you can experience with the language. Not only will you learn a completely new set of conversational phrases and idioms, but also you'll experience them in context. Usually, this can be hard to master and requires time spent conversing with others who speak that language. Watching foreign films with subtitles on can speed up this learning process. Another benefit of subtitle is Reading and Grammar, subtitles as they play on the screen improves reading speed and grammar. Take advantage of the pause button and stop to study the captions on the screen. This helps language learners identify and understand verb types, tenses, and phrases. Seeing a new language in this unconventional way leads to better overall comprehension.

CONCLUSION AND SUGGESTION

We can conclude from a number of studies that we read that movies are one of the effective teaching tools that can help learners in increasing their vocabulary skills. It is also thought that watching English-language movies, particularly ones with subtitles, will help students learn the language. Students' responses also suggest that they concur that watching English-language movies is enjoyable, enjoyable, and helpful for their language learning. and students can learn a lot of new vocabulary and how to utilize it in everyday life by viewing English-language movies. Therefore, by using this strategy, individuals can enhance their vocabulary knowledge, which they can later apply in English-language writing or discussion.

REFERENCES

- Aksu-Ataç, A., & Köprülü-Günay, S. (2018). The role of subtitle in foreign language teaching. *International Online Journal of Education and Teaching (IOJET)*, 5(3). 525-533. <http://iojet.org/index.php/IOJET/article/view/350/251>
- Bellalem, F., Neddar, B. A., Bouagada, H., & Djelloul, D. B. (2018). The Use of Subtitled Movies for Vocabulary Acquisition in ESP Settings: Insights from an Experimental Study in Algeria. *Arab World English Journal*, 9 (3), 3-16 DOI: <https://dx.doi.org/10.24093/awej/vol9no3.1>
- Caroline V. Katemba & Wei Ning. (2018). Students` Responses in Enhancing New Vocabulary through Subtitled English Movies. *Acuity: Journal of English Language Pedagogy, Literature and Culture*. 3(1). 5-72 DOI: <https://doi.org/10.35974/acuity.v3i1.623>
- Nurmala Sari, Syahar & Aminatun, Dyah. (2021). Students' Perception On The Use Of English Movies To Improve Vocabulary Mastery. *Journal of English Language Teaching and Learning*. 2(1). 16-22.
- Xiaomei Yu. (2020). English Vocabulary Teaching Techniques at Junior Middle Schools. *English Language Teaching*. 13(11). 12. DOI: <https://doi.org/10.5539/elt.v13n11p12>
- Mehdi Latifi, Ali Mobalegh, Elham Mohammadi. (2011). Movie Subtitles and the Improvement of Listening Comprehension Ability: Does it help?. *The Journal of Language Teaching and Learning*. 1(2). 18-29.
- Kurniawan, Ridho & Aryani, Melisa. (2019). Learning English through Watching Movies for Senior High School in Classroom. *Journal of Language Education Development*. 1(2). 125-131.